

Women Denied Access to Training Program

by Florence Flynn

The Saskatchewan government's decision to discontinue funding to the Bridging Program for Women in Regina is a concern to me. Over one-third of the 250 women served by the Program will be denied access in the upcoming program year.

Initiated by the Regina Network of CLOW in 1985, the Program was designed to assist women who want to go back to school, enter the workforce or improve their job prospects. Funded by provincial and federal governments, the Bridging Program for Women was a first in Canada and has been highly acclaimed.

The Program recognizes the special learning needs of women facing multiple responsibilities in the home and in the workforce. It is delivered through Regina Community College and serves as a "bridge" to help women move from where they are to where they need to be in terms of education and employment opportunities.

Over the last two years approximately 500 women have attended the program, with a completion rate of 92%. A recent evaluation and follow-up study shows that these women are now studying at university or technical institutes, working and actively implementing the career plans they formulated while students in the program.

As of June 30, 1987, the provincial government discontinued its funding. This means that only those women who meet the federal government regulations under the Canadian Jobs Strategy criteria will be able to secure funding to continue their studies.

The Bridging Program for Women

was designed to admit women at any stage of their career development.

Without provincial funding, the Program will exclude unemployed women who take short-term, low-paying jobs to survive, thus disqualifying themselves. These women cannot afford to be unemployed for the six months required to become eligible for federal funds.

This will push women further into job ghettos or force them to continue in jobs traditionally held by women at low salary levels. With existing economic conditions and recent severe reductions in the workforce, this places women in double jeopardy.

Florence Flynn is the Saskatchewan Director of CLOW.

Editor's Note: Because of a re-organization of community colleges in Saskatchewan, the CLOW Advisory Committee has disbanded itself since the Bridging Program is no longer a CLOW project. The Advisory Committee is seeking funds to undertake a review of the Program and to set out recommendations regarding bridging program models.

INSIDE:

Women's Equality and Meech Lake

CLOW-Newfoundland Bridging Program Funded

CLOW National News

Women's Equality and Meech Lake

In June, the federal and provincial governments agreed in principle to adopt the **Meech Lake Accord**, which involves amending the Canadian constitution of 1867. CCLOW, and other women's organizations, are concerned that equality rights, as defined in the Charter of Rights and Freedoms, are not protected in the Meech Lake Accord. The gains we thought we had made in 1981 when we had the sex equality clauses added to the Charter could be lost.

Parliamentary hearings on the Accord are being held in Ottawa right now. Unfortunately the federal government has placed a tight timelimit on these hearings and wide consultation with concerned groups is not being encouraged.

All Premiers must have the Accord ratified in their respective provincial legislatures, but there has been little evidence that consultation with concerned groups will take place in the provinces.

What can we do?

CCLOW has decided to support the coalition of women's groups, which includes LEAF (Legal Action and Education Fund), NAWL (National Association of Women and the Law), La Fédération des femmes du Québec and the Canadian Advisory Council on the Status of Women, in their demand that the Meech Lake Accord be amended to put the Charter on an equal footing with the 1867 constitution.

We urge you to use the enclosed forms to write to the Prime Minister, the Minister

Responsible for the Status of Women and the Premier of your province asking for this amendment. Together, we can ensure that women's equality is protected in Canada.

For further information on the legal wording regarding amendments to the Meech Lake Accord, contact either the Legal Education and Action Fund at (416) 963-9654 or the National Association of Women and the Law at (613) 238-1544.

CCLOW- Newfoundland and Bridging Program Funded!

by Dorothy Robbins

CCLOW-NFLD Network, in cooperation with the St. John's Association for Lifelong Learning, has recently learned that their proposal to the CEIC Innovations Program for a transition project for women has received funding!

The project, "Women Interested for Successful Employment", has been designed as a flexible learning/counselling program. It has been developed for women entering or re-entering the paid labour force and women who are currently employed in low-income jobs who wish to make new career plans and update their job search skills.

The project will offer a series of modules aimed at meet-

ing the needs of women on an individualized basis. Financial assistance and child care will be available to participants.

CCLOW-Newfoundland looks forward to an exciting and dynamic project which will build on CCLOW's experience with the "Bridging Program" in Saskatchewan.

WANTED: Visions of A Feminist Future

CCLOW has recently begun a major research study on women's education and training in Canada. The study is examining the relationship between education and training and the achievement of economic and social equality for Canadian women, now and in the future.

One aspect of our research methodology involves "imaging" -- developing a vision of an ideal future and then working to identify knowledge and resources that women need to develop now in order to get to where we would like to be.

Help us to define this vision of a feminist future. Write down your images of a truly just and egalitarian society based on feminist principles; or, refer us to your favourite images created by some other writer.

Send your submissions before September 30, 1987 to: Susan Wismer, CCLOW, 47 Main Street, Toronto, Ontario M4E 2V6.

(continued on page 6)

MINERVA

Minerva is the membership newsletter of CCLOW.

Published quarterly by CCLOW

Distributed free of charge to all CCLOW members

ISSN 0835-7889

CCLOW (Canadian Congress for Learning Opportunities for Women) is a national, non-profit organization which promotes equality of access and equal opportunities in education and learning. We know that learning is a major avenue through which women can gain economic equality.

Charitable registration number: 0615-179-21-13



CCLOW
Canadian Congress for
Learning Opportunities
for Women

47 Main Street,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

MINERVA

CCLOW National News

CCLOW Election Results

CCLOW elections were held in May 1987. A new President-Elect was chosen and four Board members were acclaimed. Also, two interim Board members were appointed.

Susan Witter (President-Elect) is the Associate Dean of Continuing and Developmental Education at Fraser Valley College. She has been President of the Vancouver YWCA, is a Board member of the Pacific Association for Continuing Education, and is a member of the Women's Employment and Training Coalition of British Columbia.

Carol Connick (Prince Edward Island) is an Accounting Technology Instructor at Holland College. She served as a sponsor for the Women's Employment Development Program and is a member of the Women's Group at Holland College.

Terry Dance (Ontario) is Chairperson of the Community Outreach Department at George Brown College in Toronto. Terry is a founding member of the Association for Community-based Training and Education for Women (ACTEW), and a member of the Steering Committee of the Community Coalition on the Canadian Jobs Strategy.

Cathy Bray (Alberta) is Director of the Women's Program and Resource Centre, Faculty of Extension, University of Alberta, in Edmonton. She is a member of the Board of the Alberta Status of Women Action Committee.

Catherine Moore (North West Territories) is a Continuing Education Coordinator for the Baffin Divisional Board of Education. She was a founding member and first President of the Baffin Women's Association, and Steering Committee member

and Eastern Arctic representative for the Canadian Day Care Advocacy Association.

Linda Roberts (Nova Scotia) is an employment counsellor with Women's Employment Outreach, working primarily with single mothers receiving social assistance. She has been an active member of CCLOW for six years and addressed issues of poverty, literacy, upgrading and skill training.

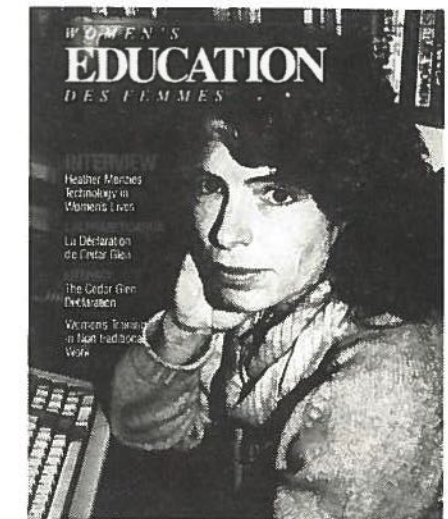
Donna Marion (Manitoba) is a Junior Resource Teacher working with students who have special learning problems and owns her own company which specializes in human resource development. She has served on the Board of the Fort Garry Women's Resource Centre and has been Executive Director at the Women's Health Clinic.

Returning Board Members

Carol Ariano (President)
Martha Colquhoun (Past President)
Cindy Baker (Treasurer)
Mieke Nyenhuis (Mini-Executive)
Dawn Elliot (Mini-Executive)
Joan McFarland (New Brunswick)
Janet Patterson (British Columbia)
Dorothy Robbins (Newfoundland)
Miriam Bailey (Québec)
Florence Flynn (Saskatchewan)
Lillian Nakamura Maguire (Yukon)



MINERVA



Guest Editor Needed

The Editorial Board for **WOMEN'S EDUCATION DES FEMMES** is seeking a guest editor for a proposed issue of the magazine on **Equality and Equity**. If a guest editor is found, we anticipate that the issue would go out in January, 1989.

All interested persons are asked to contact CCLOW and to provide a one-page outline of what they think should be included in this issue.

McPhail a Hit!

The play, "McPhail", based on the life of Agnes McPhail, the first woman Member of Parliament in Canada, performed by Diane Gordon was enthusiastically received at CCLOW's Annual Meeting in June.

At our business meeting the Treasurer's report was presented by Cindy Baker. Cindy was re-appointed as treasurer for 1987-88, and Barbara Gory, Chartered Accountant, was re-appointed as CCLOW's auditor for 1987-88.

Highlights from CCLOW Networks

BRITISH COLUMBIA

WETC Presents Briefs to Government

by Shauna Butterwick and Janet Patterson

Lower Mainland B.C. members continue to be active in the Women's Employment and Training Coalition (WETC) which:

- * prepared and presented a brief to the Standing Committee on the Secretary of State hearings held in Vancouver in April
- * presented a brief to the Joint B.C./Canada Study on Apprenticeship
- * prepared and circulated an executive summary of a discussion paper on Women in Trades and Technology courses by Marcia Braundy.

The Lower Mainland CCLOW network is creating a handbook which outlines working groups and tasks. Our recent educational programs have addressed the themes of "learning from each other" and "teaching others through storytelling".

ALBERTA

Margrit Eichler to Speak

by Cathy Bray

Margrit Eichler, a feminist scholar and professor at the Ontario Institute for Studies in Education, will speak at a brunch hosted by CCLOW - Alberta on Sunday, September 20, 1987, 11 am to 2 pm at the Women's Resource Centre 710 19-90 Avenue, in Edmonton. She will speak about "Learning Opportunities for Women." **Everyone is welcome!**

QUEBEC

Incest Booklet Near Completion

by Miriam Bailey

CCLOW Québec's research project -- a bilingual resource booklet for adult survivors of sexual assault and incest -- is almost complete.

In May, we held a meeting of the project resource people to share experiences and discuss additional aspects of the problems of incest survivors. We also held a workshop on the problems encountered by the victims of family sexual abuse. The workshop was given by Louise Armstrong, the author of Kiss Daddy Goodnight.

NOVA SCOTIA

W.O.M.E.N.'s Rally Organized

by Linda Roberts

CCLOW-Nova Scotia, CRIAW and the YWCA organized a W.O.M.E.N.'s Rally (Women Organizing for More Equality Now) in April to welcome the Standing Committee on the Secretary of State to Halifax for their hearings on the Women's Program. The hearing rooms were packed with women to show support for the principles of equality. The two days of hearings became a forum for women's groups from N.S., N.B. and P.E.I. to highlight the need for more programs and services for women.

We have some good news! As a result of a recent research project in which CCLOW-Nova Scotia recommended that non-traditional training courses for women be organized, a "management" course is being developed by private consultants and an "auto parts" course is being

sponsored by a vocational training facility.

NEW BRUNSWICK

Non-Traditional Training Program a Success

by Joan MacFarland

CCLOW-New Brunswick has now completed its re-entry project which trained women for non-traditional occupations in Fredericton.

The program was a great success! Every one of the participants benefitted greatly. Ten of the fifteen participants completed the program; seven of the ten have found continuing employment. We held a graduation ceremony on the 6th of June.

CCLOW-New Brunswick has applied for another similar project and are awaiting word from CEIC.

YUKON

Connecting Older and Younger Women

by Lillian Nakamura Maguire

Approximately forty-five mentors and twenty-five mentorees were involved in the successful Whitehorse-based mentoring project. It was administered and monitored by CCLOW Yukon members, who worked with the local high school counsellor to make the "pairings". The program provided grade eleven students with an opportunity to meet and talk with women in various career areas.

Mentors and mentorees celebrated the completion of the project over dinner and had a opportunity to share their mentoring experiences with each other. The project provided an interesting way for

young women to connect with older women in a meaningful way!

CCLOW members also took part in a highly successful "Women and Work" career fair for students, sponsored by the Women's Directorate of the Yukon government. Interactive displays, all staffed by women, provided one of the best career fairs seen in Yukon.

BULLETIN BOARD

CCLOW Members Take on Important Tasks

Heather Orford, former CCLOW Director for Prince Edward Island, has become the Director of the Women's Division, Department of Labour, in P.E.I.

Betty Irwin, CCLOW-Yukon member, was recently appointed to the Yukon Advisory Council on the Status of Women.

Kay Nadlall, nominated by CCLOW-NB, was recently elected as the New Brunswick representative to NAC for 1987-88.

Congratulations to Heather, Kay and Betty!

BCIT Eliminates Women's Access Consultant

The British Columbia Institute of Technology (BCIT) has eliminated the position of Women's Access Consultant because of budgetary constraints. Incumbent, **Brenda Pengelly**, promoted and supported women in non-traditional occupations at BCIT.

We wish Brenda every success in her educational pursuits at the University of British Columbia.

Changes to CJS Criteria Announced

The federal government has recently announced adjustments to the Canadian Jobs Strategy:

- * The severely employment disadvantaged option has been moved from Job Development to Job Re-entry.
- * The women's community has been encouraged to propose collaborative bridging projects under the Innovations component to develop and test new ways to help women move into promising fields in the labour market.
- * Non-traditional occupations will be designated in the Skills Shortages component to help meet the demand for qualified women that will result from employment equity plans or special measures undertaken by employers. (News Release, CEIC, Halifax, N.S., June 12, 1987)

Fairness in Funding

The Report on the Women's Program by the Standing Committee on the Secretary of State entitled "Fairness in Funding" has been released. It provides an overview of International and National Equality Commitments, the Status of Women, Review of the Women's Program and Recommendations.

For more information contact: Nino Travella, Clerk of the Committee, Committee and Private Legislation Directorate, House of Commons, Ottawa, Ontario, K1A 0A6 (613) 996-1452.

Literacy Public Awareness Campaign Launched

CCLOW has endorsed the public awareness campaign launched by the Cedar Glen coalition on literacy. The campaign promotes a national policy on literacy in Canada.

In September, expect to see full-page ads addressing the issue of literacy in Canada running in major newspapers.

CALENDAR OF EVENTS

Feminism and Art: A Conference

September 24-27, 1987
Ontario College of Art
Toronto, Ontario

A national conference for women artists, and for writers, administrators, and educators concerned with art. The conference will provide opportunities to discuss practical and theoretical issues and to initiate concrete strategies to facilitate the development of women's and feminist art production, organizations, education and critical theory.

To register, contact: Women's Art Resource Centre, 183 Bathurst Street, 2nd floor, Toronto, Ontario M5T 2R7

"Getting the Word Out: Communicating Feminist Research"

October 1, 1987, Hotel Plaza de la Chaudière, Hull, Quebec

The Canadian Research Institute for the Advancement of Women (CRIAW), the Canadian Women's Studies Association (CWSA) and

the Social Science Federation of Canada (SSFC) are organising a one-day conference to look at strategies for the diffusion of feminist research.

Registration: \$45.00. To obtain a conference program or to register (please include payment), write the SSFC, 151 Slater Street, Suite 415, Ottawa, Ontario, K1P 5H3.

“Lesbians; Movements in Quebec: Past, Present, Future”

October 2-3, 1987 Centre Saint-Pierre, Montréal, Québec

Activities; workshops; lesbian groups and publications info fair; launching of Project Lavender's Lesbian Resources Guide; picture exhibit; coffee-house and dance. Centre Saint-Pierre is wheelchair accessible. For more information contact: Les Biennes'87, P.O. Box 384, Station Place du Parc, Montréal, Québec H2W 2N9 or L'essentielle Bookstore, 420 Rachel East, Montréal, Québec, H2J 2G7 (514) 844-3277.

Content Requested for WOMEN'S EDUCATION DES FEMMES

The Editorial Board is seeking articles, editorials and commentaries for future issues of the magazine. The names and topic areas of potential book reviewers are also needed.

For more information, editorial guidelines and due dates, please contact the CCLOW office by mail or phone.

(continued from page 2)

All original submissions will be appreciately acknowledged and suitably referenced in the study and any resulting publications.

Alert to the Future – “Meeting the Challenge”

October 1-3, 1987
Calgary, Alberta

The 4th annual Canadian Conference of Women in Engineering, Science and Technology will feature guest speakers, panel discussions and seminars technical and professional development in nature. Registration fee: \$100; \$40 for students. Contact: 4th Canadian Conference of Women in Science and Technology, P.O. Box 6912, Station D, Calgary, Alberta, T2P 2G1.

We Need Your Input

C CLOW is conducting an organizational review to help us develop a long-term plan of action for our programs and

activities. The review is being funded by a special grant from the Women's Program, Secretary of State.

OASIS Policy Research Group has been hired to undertake the review and they will be interviewing fifty members. Because they cannot talk with every CCLOW member personally, they are inviting members to send in comments via the national office on:

- * your personal participation and interest
- * goals and objectives of CCLOW
- * structure and functioning of the organization
- * programs and activities
- * public image
- * membership.

Your comments will be handled in a confidential manner, and your name will not appear in the final report.

Send your comments, marked **Confidential**, by September 15, 1987, to: OASIS Policy Research Group, CCLOW, 47 Main Street, Toronto, Ontario, M4E 2V6.



Wendy Wortzman

MINERVA

Minerva, nom latin de la déesse Minerve. Vient du latin Mens qui signifie l'esprit. C'est la déesse romaine de la Sagesse; elle préside aux arts et protège les sciences et l'industrie. On vénère son intelligence, son ingéniosité et son pouvoir d'invention. □ N° 1 Septembre 1987

L'accès au programme de formation refusé aux femmes

par Florence Flynn

La décision du gouvernement de la Saskatchewan de mettre un terme au financement du Programme de transition à Regina me préoccupe beaucoup. Parmi les 250 femmes qui profitent du programme, plus d'un tiers d'entre elles ne pourront le suivre dans l'année à venir.

Ce programme, que le réseau du CCPEF de Regina a lancé en 1985, a été conçu pour aider les femmes qui voulaient reprendre des études, se mettre à travailler et améliorer leurs chances d'emploi. Le Programme de transition, que subventionnaient les gouvernements provincial et fédéral, était une grande première au Canada et remporta un vif succès.

Le Programme reconnaît les besoins d'apprentissage particuliers des femmes qui ont des responsabilités multiples entre leur foyer et leur profession. Le programme est dispensé au Collège communautaire de Regina et sert de "pont" pour aider les femmes à passer de l'endroit où elles se trouvent à celui où elles veulent être en termes d'éducation et d'emplois.

Dans les deux dernières années, environ 500 femmes ont suivi le programme, 92% d'entre elles jusqu'à la fin. La récente évaluation qui a été faite du programme indique que ces femmes étudient maintenant à l'université ou dans des collèges techniques, travaillent et mettent en oeuvre les projets de carrière qu'elles avaient faits quand elles suivaient le programme.

Le gouvernement provincial a cessé de subventionner le programme depuis le 30 juin 1987. Ainsi donc, seules les femmes qui répondent aux exigences fédérales définies dans La Planification de

l'Emploi seront en mesure d'avoir l'argent nécessaire pour continuer leurs études.

Le Programme de transition pour les femmes a été conçu pour que les femmes puissent être admises à n'importe quel moment de leur formation professionnelle.

Faute de toucher des subventions du gouvernement provincial, le Programme exclura les femmes au chômage qui acceptent pour survivre de travailler temporairement à des salaires bas. Ces femmes-là ne peuvent pas se permettre de ne pas travailler pendant six mois, comme il le faut pour être admissible au programme de subventions du gouvernement fédéral.

Ceci va ancrer les femmes dans des ghettos au niveau de l'emploi ou les obliger à exercer des métiers de "femmes", à des salaires bien maigres. Vu la conjoncture économique actuelle et les réductions draconiennes des emplois, les femmes sont en mauvaise posture.

Florence Flynn est directrice du CCPEF de la Saskatchewan.

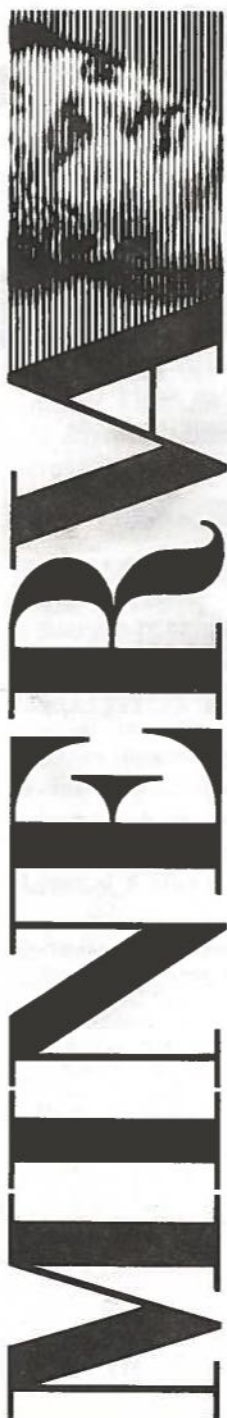
Note de la rédaction: En raison de la réorganisation des collèges communautaires de la Saskatchewan, le Comité consultatif du CCPEF a été dissous puisque le Programme de transition n'est plus un projet dont s'occupe le CCPEF. Le Comité consultatif essaie de trouver des fonds pour entreprendre une étude du Programme et pour formuler des recommandations sur des programmes de transition types.

À L'INTÉRIEUR:

CCPEF – Financement du programme de transition à Terre-Neuve!

CCPEF – Nouvelles nationales

L'égalité des femmes et le lac Meech



L'égalité des femmes et le lac Meech

Au mois de juin, les gouvernements fédéral et provinciaux ont signé l'Accord de principe du lac Meech, celui-ci ayant pour but d'amender la Constitution de 1867. Le CCPEF et d'autres organismes féministes sont inquiets car ils estiment que les droits des femmes à l'égalité, tels que les définit la Charte des droits et des libertés, ne sont pas protégés dans l'Accord du lac Meech. Les gains que nous pensions avoir faits en 1981 avec les clauses sur l'égalité des sexes pourraient bien disparaître.

En ce moment se déroulent à Ottawa les débats parlementaires sur l'Accord. Le gouvernement fédéral a malheureusement accordé que peu de temps pour les débats. De plus, on n'encourage pas les consultations à grande échelle avec les groupes concernés.

Tous les premiers ministres provinciaux doivent faire ratifier l'Accord par la Chambre des députés de leur gouvernement respectif, mais rien ne laisse à penser que des consultations avec les groupes concernés auront lieu.

Le CCPEF a décidé de soutenir la coalition des groupes de femmes, dont Le Fonds d'éducation et d'action juridiques (FEAJ), l'Association nationale de la femme et le droit, la Fédération des femmes du Québec et le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, qui demandent que l'Accord du lac Meech soit amendé de façon que la Charte soit placée sur un pied d'égalité avec la Constitution de 1867.

Nous vous recommandons de vous servir des formulaires ci-joint pour écrire au Premier ministre, au ministre responsable de la condition féminine et au premier ministre de votre province pour demander que cet amendement soit fait. Ensemble, nous pouvons faire en sorte que l'égalité des femmes soit protégée au Canada.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de formuler les amendements à apporter à l'Accord du lac Meech, s'adresser soit au Fonds d'éducation et d'action juridiques pour les femmes (416) 963-9654 ou à l'Association nationale de la femme et le droit (613) 238-1544.

CCPEF Financement du programme de transition à Terre-Neuve!

par Dorothy Robbins

Le réseau du CCPEF de Terre-Neuve, qui travaille en collaboration avec The Association for Lifelong Learning (Association de l'apprentissage permanent) de Saint-Jean, vient d'apprendre que le financement du programme de transition pour les femmes,

proposé à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada - Programme Innovation - a été accepté!

Le projet, qui s'intitule "Les femmes ou comment trouver un bon emploi", est un programme d'apprentissage/consultations qui a été conçu de façon souple. Celui-ci a été élaboré pour les femmes qui se mettent ou qui recommencent à travailler dans la main-d'oeuvre rémunérée et pour celles qui exercent des métiers dont les salaires sont bas et qui ont envie de changer d'orientation et de mieux savoir comment chercher un emploi.

Le projet offrira une série de modules visant à répondre aux besoins individuels des femmes. Les participantes pourront bénéficier d'une aide financière et d'un service de garderie pour leurs enfants.

Le CCPEF de Terre-Neuve attend avec impatience le début de ce programme dynamique, lequel consolidera l'expérience que le CCPEF a acquise au cours du "Programme de transition" de la Saskatchewan.

On recherche: Visions d'un avenir au féminin

Le CCPEF a récemment entrepris une importante étude de l'éducation et de l'apprentissage des femmes au
(suite à la page 6)

CCPEF (Le Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme) est un organisme national bénévole, sans but lucratif, qui a pour mandat de promouvoir des possibilités d'études égales pour les femmes. Nous savons que les études constituent un moyen significatif pour les femmes d'obtenir l'indépendance économique et, de ce fait, l'égalité.

Numéro d'Enregistrement 0615-179-21-13



CCPEF
Congrès canadien pour
la promotion des études
chez la femme

47 rue Main,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

CCPEF Nouvelles nationales

Élections du CCPEF: résultats

Les élections du CCPEF se sont déroulées en mai 1987. Une nouvelle présidente et quatre membres du Conseil d'administration ont été choisies. En outre, deux membres intérimaires ont été nommés au Conseil d'administration.

Susan Witter (présidente) est doyenne associée de l'Éducation permanente et de celle de développement au Collège Fraser Valley. Elle a été présidente du YWCA de Vancouver; elle est membre du Conseil d'administration de l'Association du Pacifique de l'éducation permanente et membre de la Women's Employment and Training Coalition (coalition pour l'emploi et la formation des femmes) de Colombie-Britannique.

Carol Connick (rle du Prince-Édouard) enseigne la comptabilité au Collège Holland. Elle a parrainé le Programme de développement de l'emploi pour les femmes; elle est aussi membre de l'Association des femmes au Collège Holland.

Terry Dance (Ontario) est présidente du département d'éducation communautaire au Collège Brown de Toronto. Elle a été l'un des membres fondateurs de The Association for Community-based Training and Education for Women (association s'occupant de l'apprentissage et de l'éducation des femmes au niveau communautaire). Elle est aussi membre du comité d'organisation de la Coalition communautaire sur la Planification de l'Emploi.

Cathy Bray (Alberta) est directrice du Centre des programmes et des ressources à l'intention des femmes à l'Université de l'Alberta, à Edmonton. Elle est membre du Conseil d'administration du Comité d'action de

l'Alberta sur le statut de la femme.

Catherine Moore (Territoires du Nord-Ouest) est coordonatrice de l'éducation permanente pour le Conseil scolaire de Baffin. Elle a été l'un des membres fondateurs et la première présidente de l'Association des femmes de Baffin. Elle a également été membre du comité d'organisation de l'Association canadienne pour la promotion des services de garde à l'enfance et représentante de la région de l'Arctique de l'Est.

Linda Roberts (Nouvelle-Écosse) est conseillère à l'emploi et s'occupe principalement des mères célibataires qui touchent les prestations du bien-être social. Elle participe activement au CCPEF depuis six ans et se penche sur des questions comme la pauvreté, l'alphabétisation et la formation professionnelle.

Donna Marion (Manitoba) est enseignante. Elle s'occupe d'élèves qui ont des problèmes d'apprentissage particuliers et possède une compagnie qui se spécialise dans le développement des ressources humaines. Elle a été membre du conseil d'administration du Centre de ressources des femmes de Fort Garry et directrice de la Clinique de santé pour les femmes.

Membres du Conseil d'administration

Les membres du Conseil d'administration qui ont été réélues sont:

Carol Ariano (présidente)
Martha Colquhoun (ex-présidente)
Cindy Baker (trésorière)
Mieke Nyenhuis (membre du mini-exécutif)
Dawn Elliot (membre du mini-exécutif)
Joan McFarland (Nouveau Brunswick)

Janet Patterson (Colombie-Britannique)
Dorothy Robbins (Terre-Neuve)
Miriam Bailey (Québec)
Florence Flynn (Saskatchewan)
Lillian Nakamura Maguire (Yukon)



McPhail: un succès monstre!

La pièce de théâtre s'intitulant "McPhail" qui retrace la vie de Agnes McPhail, la première Canadienne à avoir été députée, et dont le rôle était interprété par Diane Gordon, a connu un vif succès à la réunion annuelle du CCPEF en juin.

Le rapport financier a été présenté par la trésorière Cindy Baker, qui assumera les mêmes fonctions en 1987-1988. Barbara Gory, qui est comptable agréée, a été à nouveau nommée vérificatrice pour 1987-1988.

On recherche: une rédactrice invitée

Le Conseil d'administration de **WOMEN'S EDUCATION DES FEMMES** recherche une rédactrice invitée pour un numéro de la revue qu'il se propose de consacrer à **L'égalité et l'équité**. Si on trouve la personne qu'il faut, on prévoit que le numéro sortira en janvier 1989.

On demande à toutes les per-
(suite à la page 6)

En provenance des réseaux du CCPEF

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Le WETC présente des dossiers au gouvernement

par Shauna Butterwick et Janet Patterson

Les membres de Lower Mainland en Colombie-Britannique continuent à participer activement au WETC (coalition pour l'emploi et la formation des femmes) lequel a:

- * préparé et présenté un exposé au comité d'organisation sur les débats du Secrétariat d'État qui se sont déroulés à Vancouver en avril.
- * fait un exposé sur l'apprentissage au groupe d'étude Colombie-Britannique/Canada.
- * préparé et distribué un compte rendu sur un article qu'a rédigé Marcia Braundy sur Les femmes qui suivent des cours de commerce et de technologie.

Le réseau du CCPEF de Lower Mainland est en train de préparer un livret sur les groupes de travail et les tâches. Nos derniers programmes sur l'éducation ont traité des thèmes de "l'échange des connaissances" et du "récit comme moyen d'enseignement".

ALBERTA

Déjeuner-causerie avec Margrit Eichler

par Cathy Bray

Margrit Eichler, une intellectuelle féministe qui est professeure à l'Institut des études pédagogiques de l'Ontario, donnera une conférence à un déjeuner-causerie qu'organise le CCPEF de l'Alberta le dimanche 20 septembre 1987, de 11 à 14

heures, au Women's Resource Centre d'Edmonton, 710 19-90 Avenue. Elle parlera des "Occasions d'apprentissage des femmes". **Tout le monde peut venir!**

QUÉBEC

Le pamphlet sur l'inceste au stade des finitions

par Miriam Bailey

Le projet de recherche du CCPEF du Québec - un pamphlet bilingue pour les adultes qui ont subi des agressions sexuelles et qui ont connu l'inceste - est presque terminé.

En mai, nous avons réuni les personnes ressource du projet pour discuter d'autres aspects des problèmes qu'ont celles qui ont connu l'inceste. Nous avons aussi organisé un atelier sur les problèmes qu'ont celles qui ont été victimes d'abus sexuel dans leur famille. L'atelier était dirigé par Louise Armstrong, auteure de Kiss Daddy Goodnight.

NOUVELLE-ÉCOSSE

Un rallye de femmes

par Linda Roberts

Le CCPEF de Nouvelle-Écosse, l'Institut canadien de recherches pour l'avancement de la femme et le YWCA ont organisé en avril une réunion W.O.M.E.N. (Women organizing for More Equality Now) pour accueillir le Comité permanent du Secrétariat d'État à Halifax, qui se trouvait dans cette ville pour les débats sur le Programme de promotion de la femme. Les femmes sont venues en masse pour montrer qu'elles appuient les principes de l'égalité. Pendant les deux jours de débats, des groupes de femmes de Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince-Édouard en pro-

fitèrent pour insister sur le fait qu'il fallait mettre sur pied plus de programmes et de services pour les femmes.

Nous avons quelques bonnes nouvelles! À la suite d'un projet de recherches dans lequel le CCPEF de Nouvelle-Écosse recommandait que des cours de formation non traditionnels pour les femmes soient organisés, des consultants privés sont en train de préparer un cours de "gestion" et un organisme de formation professionnelle parraine un cours sur les "pièces automobiles".

NOUVEAU-BRUNSWICK

Le Programme de formation non traditionnelle: un succès

par Joan MacFarland

Le CCPEF du Nouveau-Brunswick a terminé son projet de réintégration qui, à Frédéricton, a formé des femmes à des métiers non traditionnels.

Le programme a remporté un vif succès! Chaque participante en a vraiment tiré parti. Sur les quinze femmes qui l'ont suivi, dix l'ont terminé; sur ces dix, sept ont trouvé un emploi à temps plein. Le 6 juin se déroulait la cérémonie de remise des diplômes.

Le CCPEF du Nouveau-Brunswick a fait une demande à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada pour qu'un autre projet de ce genre ait encore lieu. Nous attendons une réponse.

YUKON

Mettre en rapport des jeunes femmes et des moins jeunes

par Lillian Nakamura Maguire

Environ 45 femmes jouant un rôle de "guide" et 25 autres ont

participé à Whitehorse au projet "Mentor", qui a remporté un vif succès. Les membres du CCPEF du Yukon, qui s'occupaient de l'administration du projet et de son organisation, ont collaboré avec le conseiller de l'école secondaire pour déterminer qui serait avec qui. Le programme a permis à des élèves de onzième année de rencontrer et de discuter avec des femmes exerçant diverses professions.

Au dîner qui clôturait le projet les "guides" et les élèves ont parlé de ce qu'elles avaient retiré du projet "Mentor". Conclusion: le projet a donné l'occasion à des jeunes filles de se mettre en rapport avec des femmes plus âgées de façon constructive!

Les membres du CCPEF ont également participé à une foire ayant pour thème "Les femmes et le travail", qui était organisée à l'intention des étudiants et que parrainait La direction générale de la Condition féminine du Yukon. Grâce aux stands interactifs, dont s'occupaient uniquement des femmes, cette foire sur les carrières fut l'une des plus réussies du Yukon.

TABLEAU D'AFFICHAGE

Des membres du CCPEF s'attaquent à des tâches importantes

Heather Orford, ex-directrice du CCPEF de l'île du Prince-Édouard, est devenue directrice du Service s'occupant des femmes au Ministère du Travail de l'île du Prince-Édouard.

Betty Irwin, membre du CCPEF du Yukon, a récemment été nommée au Conseil consultatif sur le statut de la femme du Yukon.

Kay Nadlall, que présentait le CCPEF du Nouveau-Brunswick, vient d'être élue au poste de représentante du Nouveau-Brunswick

du CAC pour l'année 1987-1988.

À Heather, Kay and Betty toutes nos félicitations!

Avis: Les critères de la planification de l'emploi changent

Le gouvernement fédéral a récemment annoncé que La Planification de l'Emploi subissait des changements:

- * L'option sur les personnes fortement défavorisées sur le plan de l'emploi est passée du Développement de l'emploi à la Réintégration professionnelle.
- * On encourage les femmes à proposer des programmes de transition conformément au Programme Innovation pour trouver et tester de nouvelles façons d'aider les femmes à accéder à des carrières prometteuses sur le marché du travail.
- * Les professions non traditionnelles seront indiquées dans le Programme relatif à la pénurie de main-d'oeuvre spécialisée de façon à répondre à la demande de femmes qualifiées que vont entraîner le Plan d'Équité en matière d'emploi ou les mesures spéciales que prendront les employeurs. (Bulletin de nouvelles, CEIC, Halifax, N-É, 12 juin, 1987).

L'ITCB supprime le poste de consultante auprès des femmes

L'Institut de technologie de la Colombie-Britannique a supprimé le poste de consultante auprès des femmes en raison de problèmes financiers. Brenda Pengelly, qui occupait le poste, a beaucoup aidé les femmes qui exerçaient des métiers non traditionnels à l'ITCB.

Nous souhaitons à Brenda tout le succès qu'elle mérite à l'Université de Colombie-Britannique.

Lancement d'une campagne de promotion sur l'alphabetisation

Le CCPEF a approuvé la campagne de promotion qu'a lancée la coalition sur l'alphabetisation de Cedar Glen. La campagne pousse à ce qu'une politique nationale sur l'alphabetisation soit instaurée au Canada.

Attendez-vous à trouver en septembre dans les principaux quotidiens des pages entières de publicité sur l'alphabetisation au Canada.

Équité en matière de financement

Le rapport sur le Programme de promotion de la femme du Comité permanent du Secrétariat d'État a été publié. Il s'intitule "Équité en matière de financement" et donne une vue générale Des engagements nationaux et internationaux en matière d'équité, du Statut de la femme, de la révision du Programme de promotion de la femme et des Recommandations.

Pour de plus amples renseignements s'adresser à: Nino Trevella, greffier du Comité, La Direction des comités et de la législation privée, Chambre des Communes, Ottawa, Ontario, K1A 0A6 (613) 996-1452.

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Le féminisme et l'art: une conférence

Du 24 au 27 septembre 1987
Ontario College of Art
Toronto, Ontario

Il s'agit d'une conférence pour les artistes, les auteures, les administratrices et les éducatrices que les arts intéressent. On y discutera des problèmes

profitera pour proposer des mesures concrètes visant à faciliter le développement de la production artistique, des organisations, de l'éducation et de la théorie critique féministes.

Pour s'inscrire, s'adresser au: Women's Art Resource Centre, 183 Bathurst Street, 2nd floor, Toronto, Ontario M5T 2R7

La diffusion de la recherche féministe au Canada: enjeux et perspectives

Le 1er octobre 1987

Hôtel Plaza de la Chaudière, Hull, Québec

L'Institut canadien de recherches sur les femmes (ICREF), l'Association canadienne des études sur les femmes (ACEF) et la Fédération canadienne des sciences sociales (FCSS) organisent une conférence qui durera un seul jour. On y analysera les méthodes et les moyens de diffusion de la recherche féministe et on fera le point. Frais d'inscription: 45,00\$. Pour obtenir un programme de la conférence ou pour vous y inscrire (veuillez joindre le montant du paiement), écrivez à la FCSS, 151 rue Slater, bureau 415, Ottawa, Ontario, K1P 5H3.

L'avenir en alerte "Relever le défi"

Du 1er au 3 octobre 1987

Calgary, Alberta T2P 2G1.

Au programme de la 4e Conférence canadienne sur Les femmes dans le monde de l'ingénierie, des sciences et de la technologie, il y aura des conférenciers, des discussions de groupe et des colloques portant sur le développement technique et professionnel. Frais d'inscription: 100,00\$; 40,00\$ pour les étudiants. S'adresser à: La 4e Conférence des femmes dans le monde des sciences et de la technologie, C.P 6912, Poste D,

Les mouvements de lesbiennes au Québec, hier, aujourd'hui et demain

Les 2 et 3 octobre 1987 Centre Saint-Pierre Montréal, Québec

Activités; ateliers; foire d'informations sur les groupes de lesbiennes et leurs publications; lancement du Guide des Ressources lesbiennes du Projet Lavande; exposition de photos; boîte à chansons et danses; On peut accéder au Centre Saint-Pierre en fauteuil roulant. Pour plus de renseignements s'adresser à: Les Biennes '87, C.P. 384, Succ. Place du Parc, Montréal, Québec, H2W 2N9 ou à la librairie L'Essentielle, 420 Rachel est, Montréal, Québec, H2J 2G7. Tél. (514) 844-3277

On est à la recherche d'articles et d'idées pour: WOMEN'S EDUCATION DES FEMMES

Le Conseil d'administration recherche des articles, des articles de fond et des commentaires pour les prochains numéros du magazine. On a aussi besoin de critiques littéraires, de leur nom et de leur domaine de spécialisation.

Pour obtenir de plus amples renseignements, des directives pour rédiger et des dates d'échéance, écrire ou téléphoner au CCPEF.

Nous avons besoin d'idées

Le CCPEF effectue une étude de son organisation pour mettre au point un plan d'action de longue durée pour ses programmes et ses activités.

Cette étude est financée par le Secrétariat d'État (Programme de promotion de la femme).

On a engagé OASIS Policy Research Group pour faire l'étude. Cet organisme interrogera

cinquante membres. Dans la mesure où il lui est impossible de discuter personnellement avec tous les membres du CCPEF, il leur demande d'envoyer leurs commentaires au bureau national sur des questions comme:

- * participation personnelle et intérêt
- * objectifs du CCPEF
- * structure et marche de l'organisme
- * programmes et activités
- * image que le public a de l'organisme
- * adhésion

Vos commentaires resteront confidentiels et votre nom n'apparaîtra pas dans le rapport.

(suite de la page 3)

sonnes qui s'intéressent à ce projet de contacter le CCPEF et de lui envoyer un plan (une page) de ce qui devrait être inclus dans ce numéro.

(suite de la page 2)

Canada. Celle-ci analyse les rapports existant entre l'éducation et l'apprentissage et l'accession des Canadiennes à l'égalité sociale et économique, aujourd'hui et à l'avenir.

Une de nos méthodes de recherche est de nous représenter l'avenir idéal et de nous appliquer ensuite à trouver les connaissances et les ressources que nous les femmes devons acquérir maintenant pour nous rendre là où nous aimerions nous trouver.

Aidez-nous à définir cette vision d'un avenir au féminin. En vous appuyant sur les principes du féminisme, notez les images qui vous viennent à l'esprit quand vous pensez à une société vraiment juste et égale ou faites-nous parvenir celles d'une autre auteure qui vous ont particulièrement frappées.

Envoyez vos soumissions avant le 30 septembre 1987 à: Susan Wismer, CCPEF, 47 Main Street, Toronto, Ontario, M4E 2V6. Celles-ci seront dûment mentionnées dans le rapport de recherches et dans toutes publications qui en résulteraient.